***Примірник №\_\_\_\_\_***

 **ДОГОВІР №\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**ПРО ЗАКУПІВЛЮ ТОВАРІВ**

м. Кам’янець-Подільський “\_\_\_\_” \_\_\_\_\_\_\_ 2024 р.

Військова частина А2641 (далі – Замовник) в особі командира частини \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, який діє на підставі Положення про військове (корабельне) господарство Збройних Сил України, затвердженого наказом Міністра оборони України від 16 липня 1997 року № 300, з однієї сторони та \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (далі – Постачальник), що діє на підставі\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, з іншої сторони, разом – Сторони, уклали цей договір (далі – Договір) про нижчевикладене:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ
2. Постачальник зобов’язується до “\_\_” \_\_\_\_\_\_\_ 2024 року поставити Замовникові Товар, у асортименті, кількості та за цінами зазначеними в Специфікації постачання товарів (далі  – Специфікація), що є його невід'ємним Додатком №1 до цього Договору, а Замовник зобов’язується прийняти і оплатити товар.
3. Найменування товару (далі – Товар)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

(ДК:\_\_\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

 1.3. Постачальник підтверджує, що проданий ним Товар, належить йому на праві приватної власності, є новим та таким що не був в експлуатації, не знаходиться під забороною на відчуження, арештом, не утримується третіми сторонами, не є предметом застави або іншими способами забезпечення зобов'язання перед якими не-будь фізичними або юридичними особами, або держави.

1.4. Обсяги закупівлі товарів можуть бути зменшені залежно від реального фінансування видатків. У випадку зменшення обсягів закупівлі Сторонами укладається відповідна додаткова угода до цього Договору.

1.5. Постачальник несе повну матеріальну відповідальність, визначену законодавством України, за Товар до моменту належної передачі його Замовнику.

1.6. Закупівля товару за даним Договором відбувається із застосуванням електронної системи закупівель відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 11 листопада 2022 року №1275 «Про затвердження особливостей здійснення оборонних закупівель на період дії правового режиму воєнного стану» (зі змінами).

1.7. За умовами даного договору не може здійснюватись закупівля товарів у юридичних осіб - резидентів Російської Федерації/Республіки Білорусь державної форми власності, юридичних осіб, створених та/або зареєстрованих відповідно до законодавства Російської Федерації/Республіки Білорусь, та юридичних осіб, кінцевими бенефіціарними власниками (власниками) яких є резиденти Російської Федерації/Республіки Білорусь, та/або у фізичних осіб (фізичних осіб -підприємців) - резидентів Російської Федерації/Республіки Білорусь, а також закупівля в інших суб’єктів господарювання, що здійснюють продаж товарів походженням з Російської Федерації/Республіки Білорусь.

1.8. Постачальник гарантує в особистому зобов’язанні, що не здійснює продаж товарів, робіт і послуг походженням з Російської Федерації/Республіки Білорусь про, що надає особисте зобов’язання за формою наведеною в Додатку №2, яке є невід’ємним додатком до цього Договору.

2. ЯКІСТЬ ТОВАРІВ

2.1. Якість Товару, що поставляється повинна відповідати нормативно - технічній документації виробника, установленій на даний тип продукції і підтверджується документацією про якість.

2.2. Постачальник гарантує, що поставлений Товар є якісним, сертифікованим (визнаним), відповідає всім санітарним, гігієнічним, технічним та іншим нормам, стандартам та правилам встановлених чинним законодавством України для товарів даного виду.

2.3. У разі виявлення недоліків щодо якості Товару, Товар, який не відповідає вимогам, зазначеним у п. 2.1, повинен бути замінений на якісний в межах строку постачання, зазначеного в п.п. 1.1, 5.1 Договору.

Витрати на відвантаження недоброякісного Товару, а також на його заміну відносяться на рахунок Постачальника.

**3. ЦІНА ДОГОВОРУ**

3.1. Ціна Договору становить \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_) грн. \_\_ коп., без ПДВ.

Ціна за одиницю товару – відповідно Специфікації.

3.2. Ціна цього Договору залишається незмінною до повного виконання Сторонами зобов’язань за Договором, крім випадків зменшення обсягів закупівлі залежно від реального фінансування видатків Замовника та узгодженого, шляхом підписання додаткової угоди, зменшення Сторонами ціни Договору.

**4. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ОПЛАТИ**

4.1. Оплата за поставлені та належним чином прийняті товари належної якості та кількості проводиться у безготівковій формі шляхом перерахування Замовником коштів на розрахунковий рахунок Постачальника протягом 20 (двадцяти) робочих днів з дати постачання після пред’явлення Постачальником видаткової накладної та затвердження Замовником Акту приймання-передачі поставленого товару (Додаток 22 до Інструкції з обліку військового майна у Збройних Силах України, затвердженої наказом Міністерства оборони України від 17.08.2017 № 440), за умови надходження бюджетних коштів на рахунок Замовника за даним кодом видатків.

Замовник бере на себе фінансові зобов’язання щодо оплати товарів лише за умовою наявності відповідних видатків державного бюджету.

Підтвердженням передачі товару є підписання уповноваженими представниками Сторін видаткової накладної та Акту приймання-передачі поставленого товару в двох примірниках.

4.2. Істотною умовою Договору є можливість зменшення Замовником обсягів закупівлі залежно від реального фінансування видатків на цілі, що передбачені Специфікацією Товару. У цьому випадку Замовник у 5-денний строк від дати отримання інформації про зменшення бюджетних призначень письмово повідомляє Постачальника про зменшення обсягів закупівлі, на підставі чого Сторони укладають додаткову угоду відповідно до пункту 11.3 цього Договору.

 4.3. Після отримання товару та проведення розрахунків за цим Договором (або по факту припинення дії цього Договору) Сторони у місячний строк проводять остаточну звірку взаєморозрахунків з підписанням акту виконання умов та документальної звірки взаєморозрахунків (Додаток №3 до Договору). Акт виконання умов та документальної звірки взаєморозрахунків є підтвердженням взаємного виконання Сторонами зобов’язань за даним Договором.

4.4. Замовник не здійснює оплату та повідомляє про це Постачальника протягом п’яти днів у наступних випадках:

а) при перевищенні суми Договору, визначеної п. 3.1 цього Договору;

б) при неналежному оформленні документів (відсутності печатки, підписів, тощо).

Документи не оформлені встановленим чином повертаються Постачальнику для усунення недоліків, розрахунки за даними документами проводяться після усунення недоліків.

**5. ПОСТАВКА ТОВАРУ**

5.1. Строк поставки Товару: до “\_\_\_” \_\_\_\_\_\_\_\_ 2024 року.

5.2. Місце поставки Товару: військова частина А2641, 32300, Хмельницька область, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\*.

Товар поставляється силами, засобами Постачальника.

5.3. Перехід права власності та ризиків на Товар відбувається після розвантаження на склад та передачі його в розпорядження Замовника. При передачі Товару повинні бути оформлені (надані) наступні приймально-здавальні документи:

видаткова накладна Постачальника;

Акт приймання-передачі поставленого товару (Додаток 22 до Інструкції з обліку військового майна у Збройних Силах України, затвердженої наказом Міністерства оборони України від 17.08.2017 №440), в двох примірниках.

5.4. Датою виконання зобов’язань Постачальника з постачання Товару є дата затвердження Замовником Акту приймання-передачі поставленого товару.

5.5. У разі виникнення претензії щодо якості (комплектності) Товару при передачі його Замовнику, претензії викладаються в Акті приймання-передачі поставленого товару. Замовник має право відмовитись від прийняття такого Товару, якщо виправлення недоліків на місці неможливе, або вимагати його заміну на якісний протягом строку, зазначеного у пункті 2.3 цього Договору.

Витрати на відвантаження недоброякісного Товару, а також на його заміну відносяться на рахунок Постачальника.

Товар, поставлений неналежної якості (комплектності), вважається таким, що непоставлений із настанням наслідків передбачених п.п. 7.2.,7.3. цього Договору.

6. ПРАВА ТА ОБОВ’ЯЗКИ СТОРІН

6.1. Замовник зобов’язаний:

6.1.1. Прийняти поставлений Товар згідно з актами.

6.1.2. Своєчасно та в повному обсязі провести оплату Товару відповідно до умов Договору.

6.2. Замовник має право:

6.2.1. Зменшити обсяги закупівлі Товару та загальну суму Договору в залежності від реального фінансування видатків на цілі, передбачені Специфікацією Товару. Замовник у 5-денний строк з дня отримання інформації про зменшення бюджетних призначень на цілі, передбачені умовами Договору, письмово повідомляє Постачальника про зменшення обсягу закупівлі Товару, у такому випадку Сторони вносять відповідні зміни до цього Договору.

6.2.2. Контролювати поставку Товару у строки, встановлені цим Договором.

6.2.3. У разі невиконання зобов’язань Постачальником більш ніж 31 календарний день з дати визначеної пунктом 1.1. та 5.1 Договору, достроково в односторонньому порядку розірвати цей Договір, повідомивши про це його у десятиденний строк.

6.2.4. Повернути рахунки Постачальнику без виконання у випадках, передбачених пунктом 4.4 цього Договору.

6.3. Постачальник зобов’язаний:

6.3.1. Здійснити постачання Товару в строки, відповідно до умов цього Договору.

6.3.2. Забезпечити поставку Товару, якість (комплектність) якого відповідає умовам, установленим п.п. 1.1., 1.2., розділом 2 цього Договору.

6.3.3. Здійснювати транспортування Товару своїми силами (засобами) до пункту постачання.

6.3.4. Здати Товар та підписати акти прийому відповідно до умов цього Договору.

6.3.5. У випадку переходу на спрощену систему оподаткування повідомляти Замовника протягом 3(трьох) діб про такий перехід для внесення відповідних змін до даного Договору (в частині зміни ціни Договору).

У разі переходу Постачальника на спрощену систему оподаткування в період до дати перерахування Замовником коштів на розрахунковий рахунок Постачальника за поставлений Товар згідно Даного Договору, він зобов’язується протягом 10 банківських (робочих) днів після підписання відповідної додаткової угоди, повернути Замовнику кошти за ПДВ, яке було включено в ціну Договору, відповідно до пункту 3.1. цього Договору та сплачено Замовником.

6.4. Постачальник має право:

6.4.1. Своєчасно та в повному обсязі одержати оплату за поставлений Товар в порядку і на умовах, визначених цим Договором.

6.4.2. Достроково поставити Товар, за письмовим погодженням із Замовником.

6.5. Сторони наділені іншими правами та обов’язками відповідно до умов цього Договору.

**7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

7.1. Сторони беруть на себе зобов’язання неухильно виконувати всі умови цього Договору. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Договором Сторони несуть відповідальність, передбачену законодавством України та цим Договором.

7.2. Замовник звільняється від відповідальності за несвоєчасну сплату наданих послуг у разі ненадходження призначень на зазначені цілі на його рахунки.

7.3. За порушення терміну виконання зобов’язання з Виконавця стягується пеня у розмірі 0,1 відсотка вартості послуг, з яких допущено прострочення виконання за кожний день прострочення, а за прострочення понад тридцять днів або за відмову від надання послуг (їх частини), додатково стягується штраф у розмірі 7 (сім) відсотків вказаної вартості;

Крім сплати неустойки (штрафу, пені) Виконавець компенсує Замовнику збитки, зумовлені невиконанням або неналежним виконанням своїх зобов'язань за Договором.

Відповідно до ч. 2 ст. 625 Цивільного кодексу України та ч. 6 ст. 231 Господарського кодексу України сторони встановили інший розмір процентів – 0 (нуль) процентів.

Сторони домовились, що погоджений розмір збитків, а також неустойки, який підлягає відшкодуванню Замовником за несвоєчасність грошових розрахунків не може бути більшим за суму заборгованості, скорегованої на офіційний індекс інфляції за відповідний період (час прострочення), окрім випадків передбачених п. 7.2. Договору.

7.4. За невиконання чи відмову від виконання умов Договору щодо надання Послуг, з Виконавця стягується штраф у розмірі 7 (сім) відсотків ціни Договору.

7.5. Сплата неустойки (штрафів, пені) не звільняє Сторону, що порушила умови Договору, від їх виконання і відшкодування іншій Стороні завданих внаслідок цього збитків у частині, не покритій неустойкою (штрафом, пенею), крім випадків, передбачених чинним законодавством та цим Договором.

**8. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ**

8.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання (часткове чи повне) або неналежне виконання зобов’язань за цим Договором у разі виникнення обставин непереборної сили, які не існували під час укладання Договору та виникли поза волею Сторін і безпосередньо вплинули на виконання Договору (аварія, катастрофа, стихійне лихо тощо).

8.2. Сторона, що не може виконувати зобов’язання за Договором унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 5 (п’яти) календарних днів з моменту їх виникнення повідомити про це в письмовій формі іншу Сторону.

У разі не повідомлення у строк, який визначений у першому абзаці цього пункту, у письмовій формі іншої сторони про настання обставин непереборної сили вона позбавляється права посилатися на ці обставини та не звільняється від відповідальності, передбаченої розділом 7 цього Договору, навіть при наявності відповідного сертифікату, виданого Торгово-Промисловою палатою України та/або регіональними Торгово-промисловими палатами України.

8.3 Доказом виникнення обставин непереборної сили є сертифікат, який видається Торгово-промисловою палатою України або регіональними торгово-промисловими палатами.

8.4 У разі коли строк дії обставин непереборної сили продовжується більше ніж

30 календарних днів, кожна із Сторін має право розірвати Договір в установленому порядку.

Якщо обставини, зазначені у пункті 8.1 Договору, будуть продовжуватися більше

30 календарних днів то кожна із Сторін має право в установленому порядку розірвати Договір повністю або частково і в такому випадку жодна із Сторін не буде мати права вимагати від іншої відшкодування можливих збитків.

8.5 Продовження строку (терміну) виконання зобов’язань постачання Товару, можливе у випадку істотної зміни обставин, які впливають на можливість виконання своїх обов’язків за Договором у разі, якщо вони змінилися настільки, що/ якби Сторони могли це передбачити, вони не укладали б цей Договір, або уклали б його на інших умовах. У разі істотної зміни обставин, якими Сторони керувалися при укладенні Договору він може бути змінений або розірваний за згодою Сторін.

Сторона, що не може виконувати зобов’язання за Договором унаслідок виникнення істотної зміни обставин, повинна не пізніше ніж протягом 5 (п’яти) календарних днів з моменту їх виникнення повідомити про це в письмовій формі іншу Сторону.

У разі не повідомлення у строк, який визначений у другому абзаці цього пункту, у письмовій формі іншої сторони про настання істотної зміни обставин вона позбавляється права посилатися на ці обставини, навіть при наявності відповідного висновку про істотну зміну обставин, що видається Торгово-промисловою палатою України або регіональними торгово-промисловими палатами.

8.6 Доказом виникнення істотної зміни обставин, які впливають на можливість виконання своїх обов’язків за Договором є сертифікат (висновок) про істотну зміну обставин, що видається Торгово-промисловою палатою України або регіональними торгово-промисловими палатами.

8.7 Замовник звільняється від відповідальності за несвоєчасну сплату за поставлений Товар у разі ненадходження призначень (коштів) на рахунки Міністерства оборони України на зазначені цілі та/або з інших об’єктивних причин (заблоковані рахунки Міноборони, тимчасово не працюють органи казначейства, тощо), що підтверджується довідкою, яка видається відповідним державним органом.

8.8. Сторони усвідомлюють, що даний Договір укладається під час дії в Україні правового режиму воєнного стану, а тому сам факт дії воєнного стану не буде вважатися обставинами непереборної сили (форс-мажорними обставинами)/істотною зміною обставин, крім випадків настання конкретних подій/обставин (окупація території агресором, куди повинен постачатися Товар, знищення безпосередньо Товару та/або бази/складів/приміщень Постачальника, де тимчасово зберігається у разі відсутності встановленим порядком інформації від Замовника щодо місця постачання товару) товар для Замовника, тощо під час дії правового режиму воєнного стану, що буде підтверджено документами, які видаються відповідними уповноваженими органами.

**9. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

9.1. У випадку виникнення спорів або розбіжностей Сторони зобов’язуються вирішувати їх шляхом взаємних переговорів та консультацій.

9.2. У разі, якщо Сторони не дійдуть згоди у вирішенні спірного питання, встановленим порядком оформлюється та пред’являється претензія/претензії. У випадку повного або часткового відхилення претензії, спірне питання розглядається в судовому порядку.

**10. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ**

10.1. Цей Договір набирає чинності з моменту підписання його двома Сторонами і діє до дати припинення або скасування воєнного стану в Україні, оголошеного Указом Президента України «Про введення воєнного стану в Україні» на відповідний період, але не пізніше ніж до 31 грудня 2024 року.

10.2. Закінчення строків Договору не звільняє Сторони від відповідальності за порушення його умов, які мали місце під час дії Договору.

10.3. Умовами припинення (розірвання) Договору є:

 1) взаємна домовленість Сторін;

 2) продовження строку дії обставин непереборної сили більш як 30 днів;

 3) закінчення строку Договору;

 4) відміна або скорочення видатків на здійснення закупівлі товарів, на виконання якого укладено Договір;

 5) рішення суду;

6) обставини, передбачені п. 6.2.3. Договору

 7) інші визначені законодавством або Договором умови.

**11. ІНШІ УМОВИ**

11.1. Зміни і доповнення до Договору здійснюються у письмовій формі.

11.2. Дійсними та обов’язковими для Сторін визнаються зміни та доповнення, що вносяться ними у Договір за взаємною згодою та з урахуванням пункту 11.3 Договору.

11.3. Під взаємною згодою Сторін щодо змін чи доповнення Договору вважаються підписані Сторонами додаткові угоди, які після їх підписання є невід’ємною частиною Договору.

11.4. Про зміну адреси або розрахункових реквізитів Сторони зобов’язані негайно, не пізніше трьох календарних днів, сповістити одна одну. При листуванні за Договором в обов’язковому порядку зазначається номер, під яким він зареєстрований у Замовника.

11.5. Сторони, підписуючи цей Договір, повідомлені про їх права, передбачені ст. 8 Закону України “Про захист персональних даних”, про включення їх персональних даних, зазначених у преамбулі Договору, до баз персональних даних Сторін Договору виключно з метою його виконання.

11.6. 3 моменту підписання даного Договору всі попередні переговори та листування, які суперечать змісту даного Договору, втрачають силу.

11.7. Жодна зі Сторін не може передати свої права за даним Договором третій Стороні без письмової згоди другої Сторони, оформленої належним чином.

11.8. У випадках, не передбачених Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

11.9. Цей Договір укладається українською мовою і підписується у
2 (двох) примірниках, які мають однакову юридичну силу: один примірник – Замовнику, один – Постачальнику.

**12. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  ЗАМОВНИК |  | ПОСТАЧАЛЬНИК |
| **Військова частина А2641** |  | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
|  |  |  |
| Юридична адреса:  |  | Юридична адреса: індекс \*\* ,  |
| Поштова адреса: \* |  |
| Телефон/ факс: (03849) 5-02-90 |  | Телефон/ факс:  |
| Банківські реквізити:IBAN: UAБанк: Державна казначейська служба України, м. Київкод ЄДРПОУ 24982999 |  | Банківські реквізити:Р/р UAМФО код ЄДРПОУ  |
|  |  |  |
| (підпис)М.П. |  | (підпис)М.П.  |

\*Заповнюється замовником на стадії підписання договору

\*\* Заповнюється учасником-переможцем на стадії підписання договору

Додаток № 1

до Договору № \_\_\_\_\_\_\_

від “\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2024 року

**СПЕЦИФІКАЦІЯ**

на поставку товару по договору № \_\_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_2024 року

між в/ч А2641 та \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Найменування товару** | **Одиниця виміру** | **Кількість** | **Ціна за одиницю** **без ПДВ****(грн.)** | **Сума****без ПДВ****(грн.)** |
| 1 |  | шт |  |  |  |
| 2 |  | шт |  |  |  |
| **ПДВ:** | **-** |
| **Загальна вартість товару без ПДВ:** |  |

 **" ЗАМОВНИК " " ПОСТАЧАЛЬНИК "**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Командир військової частини А2641 полковник |  |  |
|  |  |  |
| (підпис)М.П. |  | (підпис)М.П. |

Додаток № 2

до Договору № \_\_\_\_\_\_\_

від “\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2024 року

ОСОБИСТЕ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ

Я, фізична особа підприємець\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, гарантую, що товар, який постачається мною згідно Договору № \_\_\_ від \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2024 року військовій частині А2641 не походить з Російської Федерації та/або Республіки Білорусь.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Дата)  |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(Підпис) | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

Додаток № 3

до Договору № \_\_\_\_\_\_\_

від “\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2024 року

АКТ

виконання умов та документальної звірки взаєморозрахунків

за Договором від \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ №\_\_\_\_\_\_ між військовою частиною А2641 та

ФОП \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 (в грн.)

|  |  |
| --- | --- |
| Військова частина А2641 |  |
| Дата | Документ | Дебет | Кредит | Дата | Документ | Дебет | Кредит |
| Сальдо початкове |  |  | Сальдо початкове |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| Обороти за період |  |  | Обороти за період |  |  |
| Сальдо кінцеве |  |  | Сальдо кінцеве |  |  |

За даними Військова частина А2641 За даними \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 на \_\_\_\_\_\_\_\_ заборгованість відсутня. на \_\_\_\_\_\_\_заборгованість відсутня.

 **" ЗАМОВНИК " " ПОСТАЧАЛЬНИК "**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Командир військової частини А2641 полковник |  |  |
|  |  |  |
| (підпис)М.П. |  | (підпис)М.П. |